

рые еще находятся под испанским господством, и зонах, оккупированных недавно агрессивными силами Марокко. Кроме того, он просит выслать миссию Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в освобожденные зоны, для того чтобы констатировать наличие там драматического положения, в котором оказались тысячи лиц, бежавших из гетто и спасающихся от уничтожения.

82. ПОЛИСАРИО обращается с настоятельным призывом к странам, представленным в Четвертом комитете, предоставить помощь народу Сахары. Красный Крест Сахары готов предоставить свои услуги в распоряжение гуманитарных организаций различных стран, для того чтобы получить любую помощь и спасти тысячи человеческих жизней.

83. Что касается Джемаа, то ПОЛИСАРИО предполагает, что она никоим образом не должна слу-

жить политическим посредником в ходе референдума, в котором непосредственно должны принимать участие жители Сахары. ПОЛИСАРИО отвергает Джемаа как представителя народа Сахары.

Г-н Башир покидает зал заседаний.

ВОПРОС О ФРАНЦУЗСКОМ СОМАЛИ*: РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИИ

84. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает вниманию членов Комитета проект резолюции A/C.4/L.1122, касающийся вопроса о Французском Сомали.

Заседание закрывается в 12 час. 55 мин.

* Перенесено с 2172-го заседания.

2179-е заседание

Вторник, 2 декабря 1975 года, 15 час. 40 мин.

Председатель: г-жа Фамах ДЖОКА-БАНГУРА (Сьерра Леоне).

A/C.4/SR.2179

ПУНКТ 23 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (территории, не вошедшие в другие пункты повестки дня) *(продолжение)* [A/10023 (части I, II и IV), A/10023/Add.5, A/10023/Add.6 (части I и II), A/10023/Add.8 (часть III), A/10082, A/10095, A/10097, A/10101, A/10104, A/10300, A/10326 — S/11862, A/10337 — S/11872, A/10373 — S/11881, A/C.4/804, A/C.4/L.1120, A/C.4/1121, A/C.4/L.1122/Rev.1]

ВОПРОС О ФРАНЦУЗСКОМ СОМАЛИ: РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИИ *(продолжение)*

1. Г-жа СИССЕ (Гвинея) по поручению авторов вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.4/L.1122/Rev.1 по вопросу о Французском Сомали. После обсуждения данного пункта повестки дня и, в частности, после заслушивания заявлений, сделанных представителями управляющей державы (2168-е заседание), освободительных движений, признаваемых ОАЕ (там же), Эфиопии (2168-е и 2172-е заседания) и Сомали (2170-е и 2172-е заседания), авторы провели консультации с целью выработки компромиссного проекта резолюции, который мог бы быть поддержан всеми заинтересованными сторонами и который отвечал бы необходимости позволить народу Джибути достичь независимости и воспользоваться своими неотъемлемыми правами в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

2. Авторы проекта резолюции были готовы принять любое предложение, которое могло бы улучшить текст, разработанный в духе компромисса и с целью достижения единства внутри африканской группы государств. Авторы проекта резолюции поэтому надеются, что его текст будет приемлемым для Эфиопии и Сомали и, учитывая готовность управляющей державы объявить о предоставлении независимости территории в соответствии с резолюцией 1514 (XV), получит единодушную поддержку.

3. Г-н КОНТЕ (Сьерра Леоне) говорит, что его делегация поддерживает проект резолюции A/C.4/L.1122/Rev.1. Как преамбула, так и постановляющая часть проекта резолюции отвечают требованиям Устава Организации Объединенных Наций и целям, для достижения которых был создан Комитет. Поэтому оратор хотел бы присоединиться к представителю Гвинеи, который высказал пожелание того, чтобы проект резолюции был единогласно поддержан Комитетом.

4. Г-н ИБРАГИМ* (Эфиопия) говорит, что его делегация хотела бы выразить искреннюю благодарность авторам проекта резолюции A/C.4/L.1122/Rev.1 по вопросу о так называемом Французском Сомали (Джибути). Эта благодарность, в частности, выражается послу Гвинеи г-же Сиссе и другим членам комитета Африканской груп-

* Заявления по вопросу о Французском Сомали, сделанные представителями Эфиопии и Сомали на этом заседании, воспроизводятся полностью в соответствии с решением, принятым Комитетом на его 2172-м заседании.

пы государств по составлению проекта резолюции, которые работали без устали с целью подготовки проекта резолюции. Члены Комитета помнят о том, что до представления данного проекта резолюции как Эфиопия, так и Сомали подготовили отдельные и взаимоисключающие проекты резолюций по данному вопросу. В результате затраченных комитетом по составлению проекта резолюции времени и энергии в ходе осуществления этой деликатной задачи и сотрудничества с заинтересованными сторонами в настоящее время имеется единый проект резолюции.

5. Несмотря на различия в содержании между пунктом 4 проекта резолюции, представленного Эфиопией, и пунктом 6 проекта резолюции А/С.4/L.1122/Rev.1, правительство Эфиопии из уважения к своим африканским братьям и сестрам, которые так неустанно работали в духе африканской солидарности, безоговорочно принимает формулировку пункта 6 в том виде, в каком она представлена комитетом по составлению проекта резолюции. Однако это согласие ни в коей мере не означает отказа от убеждения, что пункт 4 проекта резолюции, представленного Эфиопией, является исключительно важным для будущего территории и мира в данном районе. Однако, как оратор уже сказал, в духе африканской солидарности правительство Эфиопии решило поддержать мнение Африканской группы государств.

6. Делегация Эфиопии должна проинформировать африканских братьев о том, что она пошла на все возможные уступки. Для нее является приемлемым пункт 6 постановляющей части резолюции, и поэтому она считает, что дальнейшая работа над текстом не поможет народу территории и не удовлетворит заинтересованные стороны. Однако члены комитета, возможно, чувствуют, что формулировка некоторых пунктов нуждается в дальнейшем совершенствовании с целью улучшения логической последовательности. Если это необходимо, то его делегация готова указать, где это можно было бы сделать.

7. В свете информации, которая только что была получена от его правительства, он хотел бы обратить внимание Комитета на другой вопрос: Координационный комитет за освобождение Африки ОАЕ, проведший свои заседания в Дар-эс-Саламе с 24 по 28 ноября 1975 года, принял решение о том, что должны быть предприняты некоторые шаги для создания общего фронта, который состоял бы из всех политических групп, действующих внутри и за пределами Джибути, с целью координации общих усилий по достижению независимости. Делегация Эфиопии считает это решение конструктивным и достаточно важным, для того чтобы оно было включено в проект резолюции, который в настоящее время находится на рассмотрении Комитета. С этой целью его делегация сформулировала текст дополнительного пункта постановляющей части и просит Комитет включить этот пункт в проект резолюции

сразу после пункта 5 и соответственно перенумеровать последующие пункты. Текст данного пункта гласит следующее:

«6. приветствует инициативу Организации африканского единства, направленную на примирение всех политических группировок в территории и за ее пределами, путем урегулирования их разногласий и создания единого фронта в наивысших интересах национальной независимости народа так называемого Французского Сомали (Джибути)»¹.

8. Оратор желает заверить Комитет в том, что делегация Эфиопии готова рассмотреть любое конструктивное предложение, направленное на выработку окончательного текста дополнительного пункта, предложенного им.

9. Г-н ХУСЕЙН (Сомали) говорит, что он согласен с предыдущим оратором и выражает признательность и благодарность комитету по составлению проекта резолюции, назначенному Африканской группой государств для гармонизации и, если возможно, достижения компромисса между двумя проектами резолюции, представленными правительствами Эфиопии и Сомали, соответственно, по вопросу о Французском Сомали (Джибути). Делегация Сомали высоко оценивает усилия Комитета, направленные на поиски решения данной проблемы и достижение компромисса по проекту резолюции, касающемуся вопроса, который находится на рассмотрении Комитета.

10. Как было весьма правильно указано послем Гвинеи при представлении обсуждаемого проекта резолюции, редакционный комитет и две непосредственно заинтересованные стороны, Эфиопия и Сомали, провели по меньшей мере еще два заседания, с тем чтобы достичь компромисса по двум проектам резолюции, которые были подготовлены двумя непосредственно заинтересованными правительствами. Проект резолюции А/С.4/L.1122/Rev.1 является результатом общей доброй воли, проявленной Эфиопией и Сомали, хотя редакционный комитет также внес свой вклад в его разработку.

11. Хотя делегация Сомали проявила понимание и готова по-прежнему его проявлять, имеется ряд моментов в проекте резолюции, по которым необходимо дать некоторые замечания. Оратор надеется, что Секретариат распространит проект поправок, который он хотел бы предложить и который он сейчас зачитает².

12. Однако он сначала хотел бы сделать несколько замечаний общего характера по этому вопросу. На последнем заседании редакционного комитета ему было представлено несколько пунктов проекта резолюции А/С.4/L.1122/Rev.1, включая пункт 6, который составлял трудность для при-

¹ Поправка к документу впоследствии была распространена в качестве документа А/С.4/L.1123.

² Поправка к документу впоследствии была распространена в качестве документа А/С.4/L.1124.

нятия в том виде, в каком он был сформулирован редакционным комитетом. По этой причине г-н Хусейн просил редакционный комитет дать ему время, для того чтобы затребовать указания по этому вопросу от его правительства. Это было в пятницу вечером, и, несмотря на разницу во времени между Нью-Йорком и Восточной Африкой, ему удалось получить ответ его правительства во второй половине дня в воскресенье. Г-н Хусейн немедленно сообщил существо ответа его правительства на этот пункт послу Гвинеи, который действовал в качестве координатора редакционного комитета.

13. Г-н Хусейн хотел бы зачитать, для того чтобы это было зарегистрировано в отчете Комитета, ответ его правительства на пункт 6 и другие пункты этого проекта резолюции. Г-на Хусейна просили обратить внимание Комитета на тот факт, что вопрос о Французском Сомали обсуждался достаточно глубоко на двадцать пятой очередной сессии Совета министров ОАЕ, состоявшейся 18—25 июля 1975 года в Кампале. В ходе этих прений делегация Сомали и другие делегации изложили свои мнения, которые были приняты во внимание, когда Совет министров единогласно принял резолюцию CM/RES.431/Rev.1 (XXV) (см. A/10297, приложение I). Ассамблея глав государств и правительств ОАЕ поддержала эту резолюцию, и в ходе прений глава государства Сомали в самых ясных выражениях объявил о том, что Сомали не намерена аннексировать эту территорию.

14. Президент Сомали, генерал Мохамед Сиад Барре сообщил главам государств о том, что Сомали желает этой территории достигнуть полной и безоговорочной независимости. Как было им заявлено, Сомали поддерживает ликвидацию колониализма во Французском Сомали (Джибути) и восстановление законных и неотъемлемых прав его народа определять свою собственную судьбу.

15. Ассамблея глав государств и правительств ОАЕ, безусловно, является высшим органом африканских стран в вопросах политики и проблем, касающихся африканского континента. Это особенно верно в отношении колониальных вопросов, и Организация Объединенных Наций и другие международные организации обычно практически подтверждают, когда это возможно, резолюции Организации африканского единства, если они доводятся до сведения Организации Объединенных Наций и других международных органов, таких как Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран. Это обеспечивает дух тесного сотрудничества и солидарности между ОАЕ и другими международными органами.

16. Резолюция Совета министров ОАЕ по Французскому Сомали (Джибути), одобренная Ассамблеей глав государств и правительств ОАЕ, направлена на то, чтобы достигнуть три цели: во-первых, вновь подтвердить африканскую со-

лидарность и поддержку народа Французского Сомали (Джибути) в его борьбе за немедленное самоопределение и независимость; во-вторых, сурово осудить Францию за ее репрессивную политику и потребовать, чтобы Франция предоставила этой территории немедленную и безоговорочную независимость; и, в-третьих, обеспечить такое положение, при котором на пути Французского Сомали к независимости не было бы политических или экономических препятствий со стороны Сомали или Эфиопии. С тем чтобы рассеять все подозрения в отношении мотивов этих двух стран в отношении Французского Сомали (Джибути), их призвали поддерживать полную независимость этой территории, воздерживаться от вмешательства в ее внутренние дела и отказаться от каких-либо притязаний, которые они могли иметь на эту территорию.

17. Как уже заявил оратор, глава государства Сомали ясно заявил, что Сомали не имеет территориальных притязаний на Французское Сомали. От имени своего правительства оратор повторно отразил эту позицию в своем заявлении на 2170-м заседании. По мнению делегации Сомали, заявления, сделанные главами государств в их официальном качестве, особенно на Ассамблее глав государств и правительств ОАЕ, необходимо считать весьма важными, серьезными и внушающими доверие. Было бы неправильно, если бы Комитет позволил отвлечь себя от достижения своих главных целей путем введения ненужных новых понятий.

18. Оратор говорит, что после этих общих замечаний он хотел бы перейти к существу проекта резолюции, который только что был представлен, и указывает, в каких местах делегация Сомали хотела бы сделать ряд поправок. Делегация Сомали прочла этот проект резолюции с интересом. Она благодарна г-же Сессе, являющейся координатором редакционного комитета, за предоставление ему заранее копии этого проекта резолюции и за то, что она указала на тот факт, что авторы могут принять любые предложения и поправки, которые члены Комитета, особенно непосредственно заинтересованные стороны, пожелают сделать в связи с этим проектом резолюции.

19. Оратор также выслушал заявление посла Эфиопии и хотел бы выразить свою признательность ему за то, что он проявил понимание по этому вопросу.

20. Тем не менее делегация Сомали хотела бы предложить поправку к преамбуле этого проекта резолюции. Она считает, что было бы более целесообразно и более точно, если бы девятый пункт преамбулы имел следующее содержание:

«принимая с большим вниманием к сведению заявления, сделанные представителями Сомали и Эфиопии, двух соседних стран так называемого Французского Сомали (Джибути), в отношении их обязательства поддерживать неза-

висимость территории и открыто признанного невмешательства в ее внутренние дела и их отказа от любых территориальных притязаний, которые они могут иметь на территорию».

Эта поправка отражает все существо дела и может даже усилить существо вопроса и смысл первоначального текста девятого пункта преамбулы.

21. Поправка делегации Сомали к пункту 3 связана с существенными изменениями. Предлагается текст следующего пункта:

«3. призывает управляющую державу безотлагательно создать необходимые условия для ускорения процесса достижения независимости народом так называемого Французского Сомали (Джибути):

a) освободив всех политических заключенных;

b) позволив вернуться в территорию всем, кто подвергся изгнанию;

c) согласившись на присутствие в территории Организации африканского единства и Организации Объединенных Наций, для того чтобы обеспечить свободное выражение чаяний всех жителей этой территории и передачу всей политической власти их законным и подлинным представителям».

22. Объясняя причины внесения существенных изменений, которые делегация Сомали предложила в отношении пункта 3, оратор говорит, что делегация Сомали затронула три момента. Во-первых, если управляющая держава верна заявлениям, которые она сделала ранее в Комитете, по поводу того, что она готова предоставлять независимость народу территории, если народ территории этого желает,— оратор уверен в том, что народ территории действительно желает полной и без всяких условий независимости,— то делегация Сомали считает, что управляющая держава должна «безотлагательно создать необходимые условия для ускорения процесса достижения независимости народом». Для того чтобы создать атмосферу понимания и мира в территории, абсолютно необходимо, чтобы все политические заключенные были освобождены. Хорошо известно, что имеются политические заключенные в территории, преступление которых заключается только в том, что они боролись за независимость своего народа и своей территории. Поскольку в настоящее время идут разговоры о независимости, то делегация и правительство Сомали считают, что одним из абсолютно необходимых условий является освобождение всех политических заключенных. Политические заключенные обычно являются руководителями политических движений.

23. Касаясь второй причины существенной поправки, которую оратор предложил к пункту 3, он говорит, что в своем заявлении на 2170-м заседании Комитета он достаточно долго говорил о так называемом референдуме 1968 года, пытаясь доказать членам Комитета, что этот так на-

зываемый референдум был сфабрикован, являясь обманным маневром, и что его проведение было осуждено мировой общественностью (он цитировал от 20 до 25 основных источников средств информации всего мира, осудивших незаконность референдума). При помощи этого референдума Франция пыталась обмануть мировую общественность и доказать, что народ Французского Сомали желает сохранить свою связь с Францией. Это послужило причиной изгнания из территории подлинных представителей движений, борющихся за независимость. На основе заявлений, сделанных на 2168-м заседании петиционерами, стало известно, что по предположительным подсчетам свыше 33 000 жителей основных городов территории были изгнаны. В настоящее время они живут во многих местах за пределами территории — и в Республике Сомали, и в Эфиопии — и живут в самых ужасных условиях. Поэтому, если Комитет действительно желает, чтобы народ территории получил подлинную независимость, он должен, естественно, заявить о том, что абсолютно необходимо, чтобы эти подлинные представители коренного населения территории, которые были незаконно изгнаны, возвратились до предлагаемой даты получения независимости, с тем чтобы иметь возможность участвовать в решении судьбы своей страны.

24. Третья причина, по которой делегация Сомали представила существенную поправку к пункту 3, касается предложенного нового подпункта с, в котором она просила, чтобы в течение периода подготовки территории к независимости представители Организации африканского единства и Организации Объединенных Наций присутствовали в территории. Делегация Сомали упомянула не только представителей Организации Объединенных Наций, так как она признает важную роль Организации африканского единства и учитывает, какое значение придает эта организация независимости африканских территорий. Более того, что касается правительства Сомали, то оратор обязан заявить, при полном надлежащем уважении к правительству Франции, с которым Сомали имеет дипломатические отношения, что она в некоторой степени сомневается в искренности французского правительства в отношении форм, при помощи которых она намеревается передать власть подлинным и законным представителям территории. В настоящее время, как все знают, существуют так называемые правительственный совет и палата депутатов. Эти органы, безусловно, являются созданием Франции. Они являются юридическими органами, стремящимися создать впечатление того, что они представляют народ; фактически они представляют не интересы большинства народа, а интересы Франции в территории. Поэтому правительство Сомали не хотело бы видеть, как власть в территории передается существующим местным учреждениям. Если Комитет действительно искренне желает территории полной независимости, то тогда он должен быть уверен в том, что власть передается законным и подлинным пред-

ставителям большинства народа территории. Вот почему делегация Сомали считает себя обязанной предложить существенные поправки к пункту 3 постановляющей части проекта резолюции.

25. Делегация Сомали также хотела бы предложить поправку к пункту 4 следующего содержания:

«4. вновь призывает правительство Франции немедленно и безоговорочно предоставить независимость народу так называемого Французского Сомали (Джибути) на указанных в пункте 3, выше, условиях и вывести из территории все свои войска».

26. Как мы видим, единственное предложенное изменение заключается в добавлении слов «на указанных в пункте 3, выше, условиях». Делегация Сомали считает, что это улучшило бы текст, касающийся условий, которые, в соответствии с ее поправкой, будут изложены в пункте 3 постановляющей части.

27. Делегация Сомали предлагает пункт 5 следующего содержания:

«5. призывает все государства, особенно управляющую державу, воздерживаться от любых односторонних и иных действий, которые могут препятствовать достижению независимости или поставить под угрозу единство, суверенитет или территориальную целостность так называемого Французского Сомали (Джибути)».

Она считает, что добавления, которые она предлагает к этому пункту, не ослабляют, а усиливают его, поскольку они предоставят больше гарантий в отношении будущей независимости так называемого Французского Сомали (Джибути). В этом пункте будет содержаться призыв к управляющей державе воздерживаться от любых односторонних действий или иных действий, которые могли бы препятствовать достижению независимости. Делегация Сомали считает, что весьма важно использовать слово «препятствовать», поскольку эта страна еще не является независимой. В ней также будет содержаться призыв к управляющей державе воздерживаться от любых действий, которые могли бы поставить под угрозу территориальную целостность. Делегация Сомали решительно выступает за единство народа; она знает, что имеются некоторые лица, которые пытаются разделить эту страну, и она уже слышала, как применяли выражение «территория афаров и исса». Представители освободительных движений и петиционеры, которые выступали в Комитете, решительно осудили это выражение, которое они считают частью политики «разделяй и властвуй». Поэтому в этом пункте необходимо подчеркнуть, что управляющая держава должна воздерживаться от любых действий, которые могут не только препятствовать достижению независимости, но и могут поставить под угрозу единство, суверенитет или территориальную целостность этой страны.

28. Этот пункт касается не только управляющей державы, хотя на нее и делается определенный акцент. Он касается всех других государств и прежде всего соседних государств: Сомали и Эфиопии. Делегация Сомали считает, что Сомали и Эфиопия также должны воздерживаться от каких-либо односторонних или иных действий, которые могли бы препятствовать достижению независимости или поставить под угрозу единство, суверенитет и территориальную целостность так называемого Французского Сомали (Джибути). Таким образом цель поправки Сомали к пункту 5 заключается в укреплении гарантий единства, суверенитета и территориальной целостности этой территории.

29. Делегация Сомали предлагает пункт 6 следующего содержания:

«призывает правительства Эфиопии и Сомали тщательно соблюдать свои обязательства воздерживаться от любого вмешательства во внутренние дела территории и уважать в полной мере независимость, суверенитет и территориальную целостность так называемого Французского Сомали (Джибути)».

30. Делегация Сомали дала названия этих двух государств в алфавитном порядке, однако она не возражает против того, чтобы сказать «Сомали и Эфиопия», если это желательно для того, чтобы дать полное заверение.

31. Слово «обязательства» в этом пункте касается заявлений, упомянутых в поправке делегации Сомали к девятому пункту преамбулы этого проекта резолюции, в котором принимаются с большим вниманием к сведению заявления, сделанные представителями Сомали и Эфиопии в отношении их обязательств поддерживать независимость территории, их открыто признанного вмешательства в ее внутренние дела и их отказа от любых территориальных претензий, которые они могли бы иметь на территорию. С технической точки зрения, это положение должно быть в преамбуле проекта резолюции, а пункт 6 следует ограничить скорее призывом к Эфиопии и Сомали, а не ко всем государствам. Например, Барбадос или Гайана, по-видимому, не имеют никаких проблем в отношении вмешательства во Французское Сомали, которое находится на другом конце мира от них. Делегация Сомали поэтому разделила это положение на две части. Одну часть она перевела в преамбулу — эта часть касается заявлений. Затем в пункте 6 она конкретно призвала правительства Эфиопии и Сомали или Сомали и Эфиопии, если этот порядок предпочтительнее, — а не все государства, поскольку это будет лучше отвечать интересам территории, — соблюдать тщательно их обязательства, упомянутые в девятом пункте преамбулы, обязательства, в которых они заявили о своем намерении воздерживаться от любого вмешательства во внутренние дела территории и в полной мере уважать независимость, суверенитет и территориальную целостность так называемого Французского Сомали (Джибути).

32. Вот те поправки, которые делегация Сомали считала необходимым предложить к проекту резолюции, внесенному представителем Гвинеи. Если члены Комитета изучат эти поправки внимательно, сравнивая их с проектом резолюции без предубеждения, то они обнаружат, что эти поправки улучшают этот проект резолюции, а не ослабляют его, поскольку они дают больше заверений и больше гарантий в отношении независимости, национального единства и суверенитета территории и в отношении невмешательства в ее внутренние дела после получения независимости, особенно невмешательства со стороны Сомали и Эфиопии.

ВОПРОС ОБ ИСПАНСКОЙ САХАРЕ: РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИИ (продолжение)

33. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет, что Габон, Гамбия, Иордания и Центральнаяафриканская Республика стали авторами проекта резолюции A/C.4/L.1120 и что Руанда стала автором проекта резолюции A/C.4/L.1121.

34. Г-н КАМАРА * (Сенегал) говорит, что от имени своей делегации он желает поддержать проект резолюции A/C.4/L.1120, который был представлен представителем Туниса на 2177-м заседании и соавтором которого является Сенегал.

35. При этом оратор говорит, что постарается как можно короче изложить ряд важных положений, которые он не смог упомянуть раньше в своем заявлении о Западной Сахаре в Комитете (2175-е заседание). Положения, которые, как он считает, подкрепляют общую идею, лежащую в основе рассматриваемого проекта резолюции, следующие: ссылка на соглашение, содержащееся в Декларации принципов, подписанной в Мадриде 14 ноября 1975 года правительствами Мавритании, Марокко и Испании (S/11880³, приложение III); геополитика как обоснование законности требований Марокко и Мавритании; необходимость участия Организации Объединенных Наций; и желание сторон уважать свободно выраженные чувства народа.

36. Его делегация считает вполне естественным упоминание о Декларации принципов, подписанной в результате переговоров, которые затронутые страны провели в соответствии с рекомендациями Совета Безопасности, с одной стороны, и Уставом Организации Объединенных Наций, с другой. Данная Декларация является подлинно важным событием, которое открыло путь к подлинному решению вопроса о деколонизации Западной Сахары. Величайшим достижением является, вероятно, то, что в ее основу легли наилучшие стремления и цели, которые очень близки

тем чаяниям заинтересованных сторон. Поддерживая Декларацию, он хочет упомянуть об официальных заявлениях делегата правительства Испании, сделанных до и после подписания Декларации или соглашения, а также о терминологии, используемой в прессе и официальных сообщениях агентов. Во-первых, в момент представления акта о деколонизации, цель которого — сделать возможным осуществление трехстороннего соглашения, министр — секретарь председателя правительства Испании г-н Антонио Карро заявил в Кортесах: «В данном вопросе правительство руководствуется четырьмя основными принципами: сохранением законных владений Испании; охраной прав народа Сахары; уважением стремлений международного сообщества, отраженных в соглашениях и резолюциях Организации Объединенных Наций; и желанием сохранить международный мир и безопасность».

37. Необходимо помнить, что все резолюции Организации Объединенных Наций всегда призвали к деколонизации Испанией Западной Сахары в сотрудничестве с затронутыми и заинтересованными сторонами. Вызывает сожаление тот факт, что Алжир не смог участвовать в разработке Мадридского соглашения, однако нельзя не учитывать то, что в его разработке принимали участие как держава, управляющая в Западной Сахаре, так и две стороны, которые ведут с ней переговоры. К тому же тот факт, что участники Соглашения приняли во внимание принцип самоопределения населения Сахары, должен, по всей видимости, удовлетворить не только Алжир, но и также международное сообщество в целом, которое проявило столь большой интерес к проблеме Сахары.

38. Затем, после подписания Соглашения, министр информации Испании г-н Леон Эррера указал, что политика его страны всегда соответствовала позиции, изложенной его правительством 23 мая 1975 года (см. A/10095), а именно деколонизировать территорию в соответствии с рекомендациями Организации Объединенных Наций, обеспечить как можно скорее передачу власти, сотрудничать на международном уровне и, если возможно, ускорить выход Испании с территории. Распространению текста Соглашения после голосования в Кортесах 18 ноября, как известно, предшествовала публикация согласованного коммюнике, подписанного тремя странами (там же, приложение I). В коммюнике делалась ссылка на рекомендацию Совета Безопасности, на принципы Устава Организации Объединенных Наций, а также на дух дружбы и взаимопонимания, которым руководствовались стороны.

39. В коммюнике также подчеркивалась необходимость обеспечения будущего сотрудничества между тремя странами в соответствии с их интересами и интересами населения Сахары. Анализируя Соглашение, посол Испании указал в своем заявлении Комитету на 2170-м заседании,

* Заявление, сделанное представителем Сенегала, воспроизводится полностью в кратком отчете в соответствии с решением, принятым Комитетом на его 2168-м заседании.

³ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцатый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1975 года.*

что данный документ содержит следующие положения: первое, Испания немедленно приступит к учреждению временного административного аппарата в территории при участии Марокко и Мавритании в сотрудничестве с Йема'а. Соответственно было достигнуто соглашение о том, что будут назначены два заместителя управляющих, кандидатуры которых будут предложены Марокко и Мавританией соответственно; второе, присутствие Испании в территории будет полностью прекращено 28 февраля 1976 года; третье, будут учтены точки зрения населения Сахары, выраженные посредством Йема'а.

40. Выражая свою поддержку проекту резолюции A/C.4/L.1120, посол Испании вновь изложил позицию своей страны, в результате чего у членов Комитета более не существует неясности в этом отношении.

41. Геополитику, которая не входила в число факторов, рассмотренных Международным Судом в его консультативном заключении от 16 октября 1975 года (см. A/10300), можно определить как наиболее веское основание для законности требований Марокко и Мавритании. Уже было уделено большое внимание юридическим и историческим факторам, подтверждающим права этих стран, однако недостаточно внимания было уделено императивам геополитики. Это необходимо сделать, вновь рассматривая территорию, зашиваемую Западной Сахарой на карте Африки. Это необходимо сделать, памятуя о постановлении Международного Суда, вынесенном в ходе предварительного рассмотрения данной проблемы. Оратор, в частности, ссылается на два пункта. В пункте 87 консультативного заключения Суд заявляет: «Западная Сахара является территорией, имеющей очень специфические характеристики, которые во время колонизации Испанией в основном определяли образ жизни и социальные и политические организации народов, ее населяющих. Следовательно, юридический строй Западной Сахары, включая его юридические отношения с соседними территориями, нельзя оценить правильно без учета этих специфических характеристик. Территория представляет собой часть обширной пустыни Сахара, которая простирается от Атлантического побережья Африки до Египта и Судана. Во время колонизации Испанией район данной пустыни, который является предметом рассмотрения Суда, использовался, ввиду недостаточных и редких осадков, почти исключительно кочевниками. Можно сказать, что во время колонизации население данной территории было незначительным и рассеянным и состояло в основном из кочевых племен, которые пересекали пустыню по более или менее регулярным путям, используемым в зависимости от времени года, а также наличия колодезей и источников воды...».

42. Далее в пункте 88 консультативного заключения Международного Суда указано: «Недостаток ресурсов и переменный характер осадков вынуждает все кочевые племена пересекать

очень широкий район пустыни. Следовательно, ни один из путей, используемых кочевниками, не ограничивается границами Западной Сахары; отдельные пути пересекают районы южной части Марокко или нынешнюю территорию Мавритании или Алжира, а отдельные из них проходят через другие страны».

43. Оратор обращает внимание Комитета не на трудности в выработке соответствующего мнения о режиме в данной территории и его юридических отношений с соседними странами, не на рассеянность населения, что не является определяющим аргументом, а в основном на тот факт, что Западная Сахара является лишь частью пустыни, простирающейся от Атлантического побережья Африки до земель, омываемых Нилом в Египте на севере и в Судане на юге. Вся пустыня Сахары представляла и представляет собой неотъемлемую часть стран, которые граничат с ней на севере и юге; такие термины, как Алжирская Сахара, Тунисская Сахара и т. д., были внедрены в географическую и политическую терминологию, с тем чтобы обозначить другие районы. Данный участок земли, который пересекает Африку, может в любой западной части рассматриваться лишь в качестве сахарской провинции стран, граничащих с ним на севере и на юге. По этой причине Комитет, безусловно, не вызовет у Марокко и Мавритании законного чувства разочарования, если он не позволит провести консультации с населением относительно их территориальных требований. Более того, его делегация благоприятно рассмотрит призыв к данным двум странам убедить Алжир, чья общая граница с территорией на востоке находится на рассмотрении, в том, что все его интересы, которые не ставят под угрозу их суверенитет, будут гарантированы.

44. Можно лишь с удовлетворением отметить желание сторон привлечь к участию Организацию Объединенных Наций. Оно будет осуществлено на двух уровнях. Во-первых, Четвертый комитет просит внести предложения о том, что Генеральная Ассамблея должна принять во внимание Соглашение, заключенное между Мавританией, Марокко и Испанией, являющееся фактором, который нельзя более не признавать, даже если существует неудовлетворенность по поводу обстоятельств, при которых оно было разработано. Комитет также должен принять во внимание проявление доброй воли его участниками. Во-вторых, в ходе консультаций с населением Сахары предусматривается присутствие наблюдателя Организации Объединенных Наций, назначаемого Генеральным секретарем.

45. В заключение оратор говорит, что проект резолюции призывает стороны Мадридского соглашения обеспечить уважение свободно выраженных стремлений населения Сахары.

46. Он заканчивает свое заявление, призывая членов Комитета предоставить всемерную поддержку проекту резолюции, в защиту отдельных

положений которого он только что выступил. Основным значением проекта резолюции в первую очередь является то, что он представляет собой подлинную попытку порвать с прошлым. Это позволит членам Комитета решительно смотреть в будущее, основывая свой подход на фактах и реальностях, которые характерны для Западной

Сахары в настоящее время, и на сотрудничестве между управляющей державой и двумя странами, которые так недавно участвовали в великом диспуте.

Заседание закрывается в 17 час. 15 мин.

2180-е заседание

Среда, 3 декабря 1975 года, 16 час. 30 мин.

Председатель: г-жа Фамах ДЖОКА-БАНГУРА (Сьерра Леоне).

A/C.4/SR.2180

ПУНКТ 88 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о территориях, находящихся под португальским управлением (продолжение) (A/9998 — S/11598, A/10023/Add.1, A/10040, A/10054, A/10055, A/10058, A/10207 — S/11811, A/10208, A/10209 — S/11813, A/10212, A/10214, A/10227, A/10277, A/10353, A/10402 — S/11887, A/10403 — S/11890, A/C.4/802, A/C.4/803, A/C.4/L.1125)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ (продолжение) *

1. Г-н У МЯО-ФА (Китай), касаясь того факта, что Революционный фронт за независимый Восточный Тимор (ФРЕТИЛИН) 28 ноября 1975 года провозгласил независимость Восточного Тимора, говорит, что этот шаг отражает стремление широких масс народа Восточного Тимора, и, по мнению его делегации, при обсуждении вопроса о Тиморе необходимо учитывать стремление народа Восточного Тимора к независимости. Его делегация считает, что Португалия должна уважать требование широких масс народа Восточного Тимора о предоставлении независимости и немедленно положить конец колониальному правлению в Восточном Тиморе. Она также считает, что Португалия не должна препятствовать или подрывать независимость Восточного Тимора.

2. После провозглашения ФРЕТИЛИН независимости Восточного Тимора индонезийское правительство открыто заявило о своем намерении осуществить вооруженную интервенцию. По сообщениям иностранной прессы, индонезийские официальные лица дошли до заявления о том, что Индонезия направит свои вооруженные силы в Восточный Тимор с одобрения индонезийского парламента и что в случае сопротивления со стороны ФРЕТИЛИН она использует свои воздушные, наземные и морские силы. Открытое заявление индонезийского правительства о своем намерении совершить вооруженную интервенцию и его угроза в отношении Восточного Тимора

ра заслуживают внимания всех государств — членов Организации Объединенных Наций.

3. Китайская делегация выражает надежду, что индонезийское правительство прекратит свою интервенцию, установит дружественные добрососедские отношения с Восточным Тимором и урегулирует проблемы, существующие между двумя сторонами, в том числе проблему беженцев, путем мирных переговоров на базе пяти принципов мирного сосуществования.

4. Г-н АНВАР САНИ (Индонезия) отмечает, что обретение независимости пятью бывшими португальскими территориями за последние два года красноречиво свидетельствует о прогрессе, достигнутом в процессе деколонизации. Основная заслуга в этом принадлежит мужественным борцам движений сопротивления в каждой стране, хотя политика деколонизации, проводимая Португалией в последние полтора года, способствовала облегчению этого процесса. Однако делегация Индонезии выражает сожаление по поводу того, что в Анголе и Португальском Тиморе процесс деколонизации принял форму вооруженной и кровопролитной борьбы.

5. Тимор расположен в центре Индонезийского архипелага, а Португальский Тимор занимает часть территории острова Тимор, остальная часть территории которого принадлежит Индонезии. Население Португальского Тимора численностью чуть больше 600 000 этнически родственно населению в индонезийской части Тимора. 450 лет раздела при колониальном господстве не ослабили тесных кровных и культурных уз между народом территории и его собратьями в индонезийском Тиморе. Такая географическая близость и этническое родство являются важными факторами, лежащими в основе заинтересованности Индонезии в мире и стабильности в Португальском Тиморе, исходящей не только из своих собственных интересов, но также и из интересов всей Юго-Восточной Азии в целом.

6. В то время как старый режим в Португалии уступил место новому революционному правительству, в Португальском Тиморе возникли три

* Перенесено с 2178-го заседания.